

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΙ Ο ΘΥΡΩΡΟΣ

Ἡ βερολιναία ἔφημερίς «Lokal Anzeiger» διηγείται τὸ ἐπόμενον ἀνέκδοτον περὶ τοῦ ἡμετέρου βασιλέως :

Ἐν τῷ βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων παῖς ὢν ἐφοίτα εἰς ἓν τῶν σχολείων τῆς Κοπεγχάγης, ἐπιστρέφων δὲ οἶκαδε, εὗρισκε παιδικὴν τέρψιν εἰς τὸ νὰ κρούῃ τὸν κωδωνίσκον οἰκίας τινός, πρὸ τῆς ὁποίας διήρχετο, μεθ' ἧς ἀπεικρύνετο εἰς ἀπόστασιν ἀσφαλῆ κ' ἐπερίμενε νὰ ἴδῃ τὸν θυρωρὸν ἐμφανιζόμενον εἰς τὴν αὐτεῖον θύραν, ἐκπληκτον καὶ ἀγανακτοῦντα, διότι οὐδένα ἐπισκέπτῃν εὗρισκε.

Μετὰ τῶν ἡμερῶν ὁ θυρωρὸς παρεφύλαξε τὸν φιλοτάραχον παῖδα κ' ἐξέχυσε κατ' αὐτοῦ τοὺς χειμάρρους τῆς ὀργῆς του, λούων αὐτὸν μὲ βάναντα ἐπίθετα καὶ ἀπειλῶν, ἂν τὸν πιάσῃ, νὰ τὸν διορθώσῃ. Κατὰ τὸ δεῖπνον τὴν αὐτὴν ἡμέραν ὁ νεαρὸς πρίγκιψ ἠρώτησε τὸν πατέρα του τὴν σημασίαν ἐνδὸς τῶν δυσφήμων ἐπιθέτων, τὰ ὁποῖα ἤκουσε παρὰ τοῦ θυρωροῦ.

Ὁ πρίγκιψ Χριστιανός, ὅστις δὲν ἐδασίλευεν ἀκόμη τότε, ζῶντος τοῦ Φρειδερίκου Ζ', ἠρώτησε τὸν παῖδα ποῦ ἤκουσε τὸ ἐπίθετον αὐτό. Ὁ νεαρὸς ἡγεμονόπαις ὡμολόγησε τὰ πάντα, καὶ τότε ὁ πατήρ τὸν διέταξε νὰ ὑπάγῃ πρὸς τὸν θυρωρὸν καὶ συνελήφθῃ ὑπὸ τοῦ παραμονεύοντος θυρωροῦ, ὅστις ἐξέφερε κραυγὴν θριάμβου ὡς συλλαβῶν τέλος τὸν ἔνοχον. Ἄλλ' ὁ νεαρὸς πρίγκιψ ἐξήγησεν ὅτι ἦλθε τὴν φορὰν ταύτην κατὰ διαταγὴν τοῦ πατρὸς του νὰ ἐκφράσῃ τὴν λύπην του καὶ νὰ ζητήσῃ συγγνώμην.

Ὁ θυρωρὸς ἠρώτησε τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς, ὅταν δὲ ἤκουσε «πρίγκιψ Χριστιανός, διάδοχος τοῦ θρόνου» ὁ ἀπλοῖκός ἀνθρωπος ἔμεινε κεχηγῶς ἐξ ἐκπλήξεως.

ΦΙΛΟΦΡΟΣΥΝΗ ΤΟΥΡΚΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ

Τὸ ἐπόμενον ἀνέκδοτον διηγοῦνται περὶ τοῦ Μουσταφᾶ πασᾶ, πρώην πρέσβεως τῆς Τουρκίας ἐν Βερολίῳ: Κατὰ τὰς ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς πρεσβείας ὑποδοχὰς συνήθειαν εἶχε νὰ δίδῃ ἐν μικρὸν ζαχαρωτὸν εἰς ἐκάστην τῶν ἐπισκεπτῶν, ἀλλὰ μὲ τῶν ἡμερῶν ἔδωκε τρία εἰς τὴν αὐτὴν κυρίαν. Κολακευθεῖσα ἐπὶ τῇ διακρίσει ταύτῃ, ἡ κυρία παρεκάλεσε φίλον εἰδήμονα τῆς τουρκικῆς νὰ ἐρωτήσῃ τὸν πασσᾶν διὰ τὸ αἶτιον τῆς προτιμήσεως. Ἡ ἐξήγησις τοῦ πρέσβεως ἦτο ἀπλουστάτη· «τὸ ἔκαμε διότι τὸ στόμα τῆς εἶνε σχεδὸν τριπλάσιον τοῦ τῶν ἄλλων κυριῶν κατὰ τὸ μέγεθος καὶ τὸ πάχος τῶν χειλέων».

ΕΥΛΟΓΟΣ ΑΝΥΠΟΜΟΝΗΣΙΑ

Ὁ Ἀγαθόπουλος μανθάνει ἔξαφνα ὅτι ὁ ἀδελφός του ἀπέκτησε πρῶτον τέκνον καὶ τρέχει εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ :

— Καλορρίζικο ! φωνάζει ἀπὸ τὴν κλίμακα, καὶ εἶπέτε μου γρηγορὰ ἀγόρι εἶνε ἢ κορίτσι.

— Τί βίαι ἔχεις νὰ μάθῃς, ἀπαντᾷ ὁ ἀδελφός, ἔλα ἐπάνω πρώτα.

— Τί βίαι ἔχω; Ὁὐλω νὰ ἰδῶ ἐπὶ τέλους τί ἔγεινα, θεῶς ἢ θεῖα . . .

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ

ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πρὸ τίνος καιροῦ ἦτο ἐκτεθειμένη πρὸς πώλησιν ἐνταῦθα μικρὰ ἐπιτυμβία πλάξ, ἐφ' ἧς παρίσταται ἀνὴρ ἔφιππος, οὐτινος ὁ ἵππος ἔχει ἀνωρθωμένους τοὺς ἐμπροσθίους πόδας πρὸ δένδρου, περὶ τὸν κορμὸν τοῦ ὁποίου ἐλίσσειται ὄρις· παρὰ τὴν ῥίζαν δὲ τοῦ δένδρου φαίνεται κάπρος, καθ' οὗ ἐφορμᾷ κύων.

Κάτωθι τῆς ἀναγλύφου ταύτης παραστάσεως, συνήθους καὶ εἰς ἄλλα ἐπιτύμβια μνημεῖα, ἀναγινώσκεται ἐν πέντε στίχοις ἡ ἐπομένη ἐπιγραφή :

*Ἀὐφωρία Εὐπορία
ἢ μήτηρ καὶ Γ. Αὐφούστιος
Μάννειος ὁ ἀδελφός Γ. Αὐφουσιῶ
πριμιγενεῖ μνημης
χάρις*

Τὸ κύριον ὄνομα «Ἀφωρία» ἴσως λελευθασμένως ἐχαράχθη ὑπὸ τοῦ γλύπτου ἀντὶ «Ἀφθονία» ὅπερ καὶ συνάδει πρὸς τὸ κατόπιν «Εὐπορία».

«Εὐπορία» κύριον ὄνομα γυναικὸς κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ἀπαντῶμενον καὶ ἐν ἄλλῃ ἐπιγραφῇ ἐχρησίμεισε καὶ ὡς ὄνομα πλοίου ἀττικοῦ, ὑπὸ δὲ τῶν Ῥοδίων ἀπενέμετο ὡς ἐπίθετον τῇ Ἀρτέμιδι. Ἄλλ' Εὐπορία ὑπῆρχε καὶ πόλις ἐν Βισαλτίᾳ τῆς Μακεδονίας, κτισθεῖσα ὑπὸ Ἀλεξάνδρου τοῦ Μεγάλου, ἐξ ἧς πόλεως πιθανώτατον κατήγετο ἡ ἔλαβε τὸ ὄνομα ἢ ἐν τῇ ἐπιγραφῇ γυνή.

Τ' ἄλλα κύρια ὀνόματα «Μάννειος» ἀντὶ «Μάνιος» (Manius) καὶ Γ. (πιθανὸν Γάιος) Αὐφούστιος, πλημμελῶς ἐπίσης εἰσι κεχαραγμένα ἐπὶ τοῦ μαρμαροῦ ὡς καὶ τὸ ἐπίθετον «πριμιγενεῖ» ἀντὶ «πριμιγεννή». Τῆς τελευταίας δὲ ταύτης λέξεως συνθέτου ἐκ τοῦ λατινικοῦ primus=πρῶτος καὶ «γεννής», κατὰ τὸ βυζαντινὸν «πριμικήριος», βεβελίως χρῆσις ἐγένετο ἀντὶ τοῦ «πρωτότοκος». Ἐὰν ἀπαντῶσιν ἀλλαγῶν τὸ ἐπίθετον «πριμιγεννής» ὡς καὶ τὰ κύρια ὀνόματα «Ἀφωρία ἢ Ἀφθονία» καὶ «Αὐφούστιος» ἀγνωθῶ.

Ἡ ἀνωτέρω πλάξ εὐρέθη ἐν τῇ βορείῳ Μακεδονίᾳ, ἐν ἣ πάντα τ' ἀνακαλυπτόμενα μνημεῖα οἷας δῆποτε ἐποχῆς φέρουσιν ἑλληνικὰς ἐπιγραφάς. Ἐστὼ δὲ καὶ τοῦτο μία ἀπόδειξις ἔτι τῆς ἐπικρατήσεως τοῦ ἑλληνισμοῦ καὶ τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης ἐν ἀπάσῃ τῇ Μακεδονίᾳ.

Πλὴν τῆς ἀνωτέρω ἐπιγραφῆς παραθέτω ἐτέρας δύο ἐπιγραφὰς εὕρισκομένας ἐν τῷ τρία τέταρτα τῆς ὥρας ἀπέχοντι τῆς Θεσσαλονικῆς χωρίῳ Χαρμᾶν-Κιοί.

1) Ἐπὶ τεμαχίου μαρμαροῦ μήκους 1,25 μ. καὶ πλάτους 80 τοποθετημένου ἐπὶ τῆς κλίμακας τοῦ σχολείου κειμένου ἐν τῇ περιχῆ τῆς Ἐκκλησίας τοῦ μνησοθέντος χωρίου ἀνέγνων τὰ ἐξῆς :

*(Τύ)νθορ ἔτενξερ Φλαβία Σαβίνα.....
..... (Ζή)σασα εἰνοία σὺν ἐμοὶ ἐτη ιε.....
..... καὶ με λιποῦσα σὺν μεί.....
..... σφίρον*

Τὸ ἄνω μέρος τοῦ μαρμαροῦ, ἦτοι ἡ ἀρχὴ τῆς ἐπιγραφῆς, καὶ τὸ πρὸς δεξιὰ εἶνε κεκαλυμμένα, τῷ δὲ πρὸς τ' ἀριστερὰ τεθραυσμένον.

2) 'Επί όμοίου μαρμάρου μήκους 1μ. καί ἀναλόγου πλάτους ἐκτισμένου ἐν τῇ ἑτέρᾳ κλίμακί τῆς αὐτῆς οἰκοδομῆς ἀνέγνων τὰ ἑξῆς

Γ. Κλαύδιος Α.λε.....

γαμετῇ ενε.....

εὐσεβίης ἐνεκε(ν).....

τῆν ἀρπαγθίσαν.....

κ... τεκείδα.λνισ.....

Τὸ πρὸς τὰ δεξιὰ μέρος τῆς πλακῆς καλύπτεται ὑπὸ τῆς οἰκοδομῆς.

Ἀκριβεστέρα ἀνάγνωσις αὐτῶν δὲν εἶναι δυνατή, διότι, ὡς ἄνω ἐρρέθη, μέρος μὲν τῶν μαρμάρων καλύπτεται ὑπὸ τῆς οἰκοδομῆς, τὰ δ' ἐπὶ τοῦ καταφανοῦς μέρους αὐτῶν γράμματα ἐξήτιηλα ἐγένοντο ἐκ τοῦ χρόνου καὶ τῆς προστριβῆς. Ἀρίνω ἐπομένως τὴν συμπλήρωσιν αὐτῶν εἰς εἰδικούς ἀρχαιολόγους.

Ἀμρότερα τὰ μάρμαρα μετεκομίσθησαν κατὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ σχολείου ἐκ τοῦ πλησίον ἐπὶ ὑψώματος καὶ παρὰ τὴν εἰς Σέρρας ἀγούσαν ἀμαξιτὸν κειμένου τσιφλικίου Λεμπέτ ἢ Λαμπέτ, ἐν ᾧ εἰσέτι σώζονται κίονες καὶ ἄλλα συντρίμματα ἐξ ἀρχαίων οἰκοδομῶν. Κατὰ τοὺς περιοίκους ἐν Λαμπέτ ὑπῆρχε μέγα μοναστήριον, καταστραφὲν ὑπὸ τῶν κατακτητῶν, εἰς ᾧ ἀνήκον τὰ σωζόμενα μάρμαρα. Δὲν εἶναι ἀπίθανος ἡ γνώμη τῶν χωρικῶν ἄλλα βεβαίως πρὸ τῆς μονῆς ἐν τῇ αὐτῇ θέσει θὰ ὑπῆρχε πόλισμά τι, οὗτινος τὸ ὄνομα ἀγνοεῖται, ὡς ἀγνοεῖται καὶ τὸ τῆς μονῆς, καὶ εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ ὁποίου βεβαίως ἀνήκουσιν αἱ ἄνω παρατεθεῖσαι βρωμακίχης ἐποχῆς δύο ἐπιγραφαί.

'Ἐν Θεσσαλονίκῃ.

Σ. Γ. ΑΣΤΕΡΙΑΔΗΣ

ΕΙΚΟΝΕΣ

Ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει κρήνη τοῦ Σουλτάν Ἀχμέδ. Περιγραφὴν τῆς κρήνης ταύτης εὕρισκόμεν ἐν τῇ «Κωνσταντινουπόλει» τοῦ Σ. Βυζαντίου: «Ἐν τῇ πρὸ αὐτῆς (τῆς Ὑ. Πύλης) πλατεῖᾳ ἑκδομήται πάγκαλλος κρήνη τετράγωνος καὶ μὲ πλατύτατον Σινικὸν γείσωμα, κατὰ τὸ σχῆμα τῆς ἐν τῇ πλατεῖᾳ τοῦ Τὸπ-χανέ, κτίσμα Σουλτάν Ἀχμέδ τοῦ Γ', καθὰ δηλοῖ ἡ ἐπ' αὐτῆς στιχηρὰ ἐπιγραφὴ, ποίημα αὐτοῦ τοῦ ἰδίου κτίτορος. Εἰς τὰς τέσσαρας γωνίας αὐτῆς, σχηματιζούσας εἶδος πυργίσκου ἐκάστην, περιτρέχει ἕσωθεν ἐξ ὑπαμοιβῆς διάδρομος πρὸς εὐχερεστέραν διανομὴν τοῦ ὕδατος. Ὑδρονόμος δέ τις, ἐπὶ τούτῳ διωρισμένος, διανέμει δωρεὰν καὶ ἀνεξέταστος ἐντὸς χαλκίων, καθαριώτατα γεγυμνωμένον ἀγγείων, τὸ ὕδωρ εἰς τοὺς διψῶντας».

Ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει κρήνη τοῦ Τὸπ-χανέ. Καὶ ταύτης περιγραφὴν εὕρισκόμεν ἐν τῇ

«Κωνσταντινουπόλει»: «Τὸ ὠραιότατον τοῦτο κτίριον, τὸ ὁποῖον, θεωρούμενον τῶς ὡς τὸ χαριέστερον ἀριστούργημα τῆς Ἀσιατικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, ἀπέβαλε πρὸ τινῶν ἐτῶν τὴν Σινικὴν αὐτοῦ παρωροφίδα, καὶ μετ' αὐτῆς πᾶν ὅ,τι εἶχε θελκτικὸν καὶ λαμπρὸν, ἐκτίσθη περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1609 ἐπὶ Σουλτάν Ἀχμέδ τοῦ Α' ἀνοικοδομήθη δὲ τῷ 1733 ἢ 1732 ὑπὸ Σουλτάν Μαχμούδ τοῦ Α' καὶ ἀποτελεῖ τετράγωνον ἀκριβές, τοῦ ὁποίου ἐκάστη πλευρὰ ἔχει 25 ποδῶν πλάτος καὶ ἄλλο τόσον ὕψος. Οἱ δὲ τοῖχοί του εἶνε κεκαλυμμένοι κατ' ὄρθ μαρμάρωσιν διὰ κυανοῦ (λαζουρίου), φεγγίτου, γρανίτου, πορφύρου καὶ ἀλαβαστρίνου λίθου. Ἡ δὲ κομψότης ποτὲ Κινεζικὴ ἢ Ἀραβικὴ αὐτοῦ στέγη, περισκέπουσιν αὐτὸ ἐν εἶδει κεφαλῆς ἀμανίτου ἢ Ἰαπωνικοῦ σκιαδίου, ἣν πρῶτον μὲν κατεχρύσωσαν καὶ ἔβαψαν ἀπειροκάλως δι' ἀνθηρῶν χρωμάτων, εἶτα δὲ καὶ ἀφείλον ὀλοτελῶς, ἀντικαταστήσαντες αὐτὴν διὰ τοῦ περιτρέχοντος σήμερον ἀχαρίτως τὸ κτίριον σιδηροῦ κιγκλιδώματος ἐκείνου, προεῖχε πεντεκαίδεκα πόδας καὶ ἑξ δακτύλους τῶν τοίχων, καὶ ἀπετέλει μεγαλοπρεπέστατον γείσωμα καὶ σκέπην ἐν ταύτῳ εὐρυτάτην διὰ τοὺς ὑδρευομένους ἢ θρησκευτικῶς ἀγνίζομένους».

ΞΕΝΟ ΜΑΤΙ

Σὲ εἶδα ὅλη χάρι

Νὰ κάθεται γυμνὴ μιὰν αὐγοῦλα

Σ τὰ χόρτα ποῦ ἡ δροσοῦλα

Ἐσκόρπιζε κλωνιά μαργαριτάρι,

Ῥοδόλευκα ντυμένη,

Σὰν χαραυγὴ π' ὀλόφωτα προβαίνει.

Ἐνα στεφάνι ῥόδα

Σ τὰ μαρμαρένια χέρια σου ἐκρατοῦδες

Κι' ἀμέριμνα θοροῦδες

Τὴν πλάσι π' ἀνθισμένη γύρω εὐῶδα,

Μὲ γέλιο μὲς τὸ στόμα

Ποῦ δὲν μπορῶ νὰ ληθμονιάσω ἀκόμα.

Μὰ πές, σ' ὀρκίζω, φῶς μου,

Γιατὶ ἀπ' τοῦ γαλανοῦ ματιοῦ τὴν ἄκρη

Ἐκύλισε ἓνα δάκρυ

Σὰν φάνηκεν ὁ ἴσκιος ὁ δικός μου

Ἀνάμειξ' ἀφ' τὰ φύλλα

Κι' ἀγροίκινδες κρυφὴν ἀνατριχίλα;

Δὲν μοῦ μιλεῖ ὀμοίαινα . . .

Μα ἐγὼ γνωρίζω πλὴν τὸ λογιόμ' της.

Μοῦ λέει τὸ μυστικὸ της:

«Συχνὰ ἄλλο μάτι τὴ χάρά μας σβέννει,

Ἢ ζωντανὸ μπροστά μας,

Ἢ σὰν τὸν ἴσκιον ἀπατηλὸ κρυφά μας».

Δ. Ι. ΜΑΡΓΑΡΗΣ

